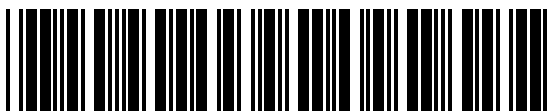




Buy it for looks. Buy it for life.®

INS10204 - 7/13



INS10204

Please Contact Moen First

For Installation Help, Missing or Replacement Parts (USA)
1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)
Mon - Fri 8:00 AM to 8:00 PM, Eastern
Sat. 9:00 AM to 5:30 PM Eastern
WWW.MOEN.COM
(Canada)
1-800-465-6130
Mon - Fri 7:30 AM to 7:00 PM, Eastern
www.moen.ca

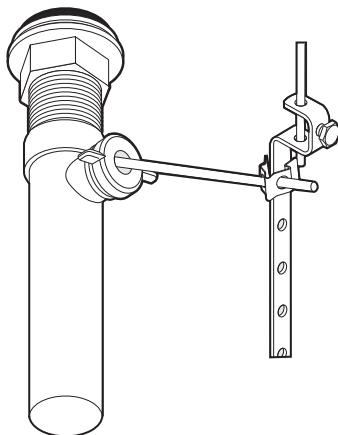
Por favor, contáctese primero con Moen

Para la ayuda de Instalación, piezas faltantes o de recambio
01-800-718-4345
Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 hs.
(Costa Este)
Sáb. 8:00 a 18:30 hs. (Costa Este)
WWW.MOEN.MX

Veillez d'abord contacter Moen

en cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange
1-800-465-6130
Du lundi au vendredi : de 7 h 30 à 19 h, HE
WWW.MOEN.CA

Installation Guide Guía de instalación Guide d'installation



WASTE ASSEMBLY

ENSAMBLAJE DEL DESAGÜE

ASSEMBLAGE DE BONDE

HELPFUL TOOLS

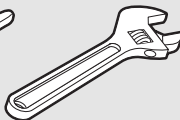
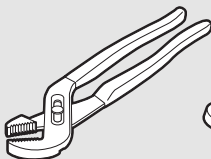
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES

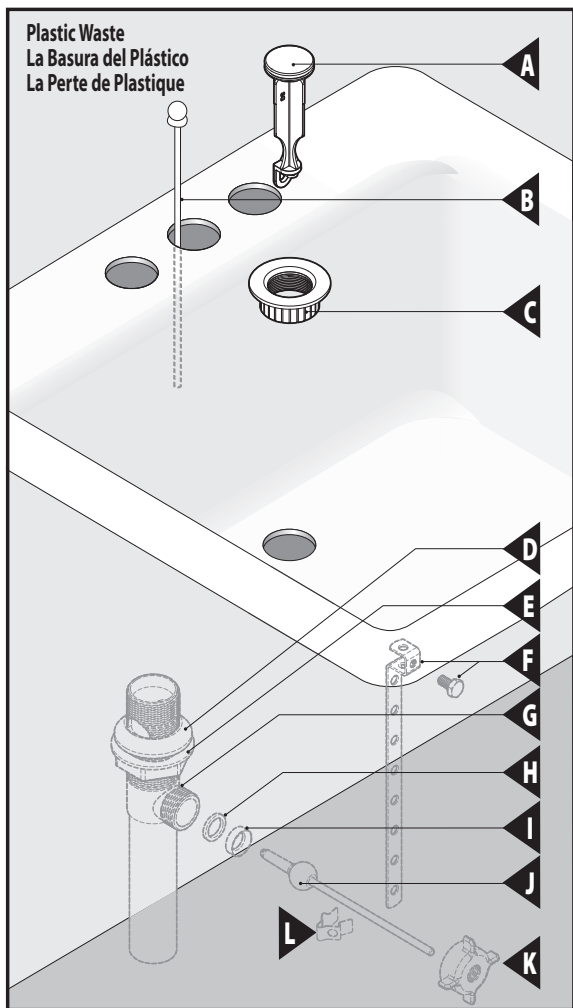
Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

UTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



Plumbers Putty
Masilla de plomería
Mastic de plombier

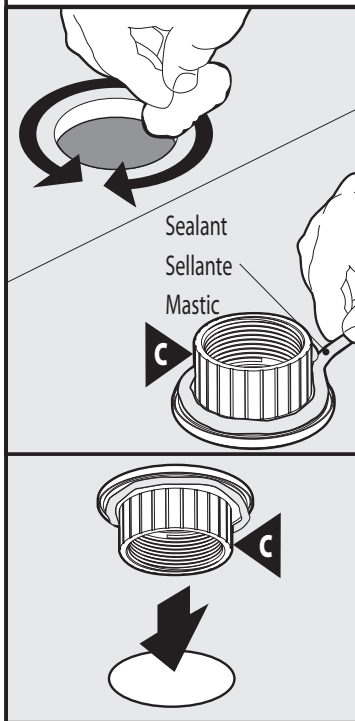


1

Clean drain opening in the bottom of sink.
Apply a generous amount of sealant to the underside of the waste seat (C).
Turn waste seat over and place in opening of the sink.

Limpiar abertura de drenaje en la parte inferior del fregadero. Aplicar una cantidad generosa de sellador a la parte inferior del asiento de residuos (C).
Girar el asiento residuos durante y lugar en la abertura del fregadero.

Nettoyer ouverture d'évacuation dans le fond du puits.
Appliquer une quantité généreuse de mastic sur le dessous du siège des déchets (C). Tourner le siège déchets sur et dans l'ouverture de l'évier.



English

- A. PLUG
- B. LIFT ROD
- C. WASTE SEAT
- D. DRAIN GASKET
- E. DRAIN NUT
- F. LIFT ROD STRAP
- G. DRAIN BODY
- H. PIVOT ROD WASHER
- I. PIVOT ROD SEAL
- J. PIVOT ROD
- K. PIVOT ROD CLIP
- L. PIVOT ROD NUT

Spanish

- A. TAPÓN
- B. VARILLA DE ELEVACIÓN
- C. ASIENTO DEL DESAGÜE
- D. JUNTA DEL DESAGÜE
- E. TUERCA DEL DESAGÜE
- F. PERNO DE TRABA DE LA VARILLA DE ELEVACIÓN
- G. CUERPO DE DESAGÜE
- H. ARANDELA DE LA VARILLA DE PIVOTE
- I. SELLO DE LA VARILLA DE PIVOTE
- J. VARILLA DE PIVOTE
- K. CLIP DE LA VARILLA DE PIVOTE
- L. TUERCA DE LA VARILLA DE PIVOTE

French

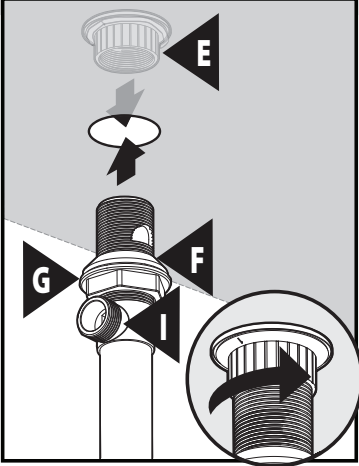
- A. BOUCHON
- B. TIGE DE LEVAGE
- C. BRIDE DE TIGE DE PIVOT
- D. SIÈGE DE BONDE
- E. ÉCROU DE BONDE
- F. BRIDE DE TIGE DE LEVAGE
- G. CORPS DE BONDE
- H. RONDELLE DE TIGE DE PIVOTEMENT
- I. SCELLÉ DE TIGE DE PIVOTEMENT
- J. TIGE DE PIVOT
- K. BRIDE DE TIGE DE PIVOT
- L. ÉCROU DE TIGE DE PIVOT

2

From the underside of the sink, thread the drain body (G) into the waste seat (C).

Desde la parte inferior del fregadero, enrosque el cuerpo de desagüe (G) en el asiento de residuos (C).

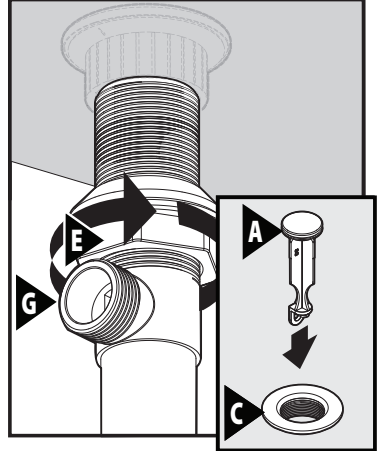
À partir de la face inférieure de l'évier, visser le corps de drain (G) dans le siège de déchets (C).

**4**

Tighten drain nut (E) and drop plug (A) into waste seat (C) as shown.

Apretar drenar la tuerca (E) y soltar el tapón (A) en el asiento de residuos (C) como se muestra.

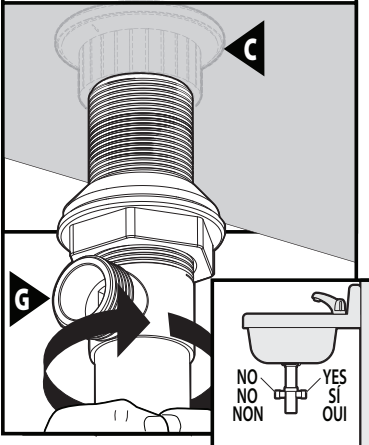
Serrer l'écrou de vidange (E) et la chute bouchon (A) dans le siège déchets (C) comme illustré.

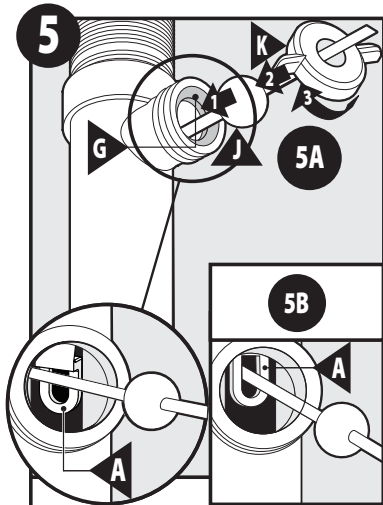
**3**

Rotate pivot rod opening on side of drain body (G) to face towards wall as illustrated.

Girar pivote orificios de la varilla en el lado del cuerpo de drenaje (G) a cara hacia la pared, como se ilustra.

Tourner la tige de pivot d'ouverture sur le côté du corps de drain (G) pour faire face vers le mur, comme illustré.

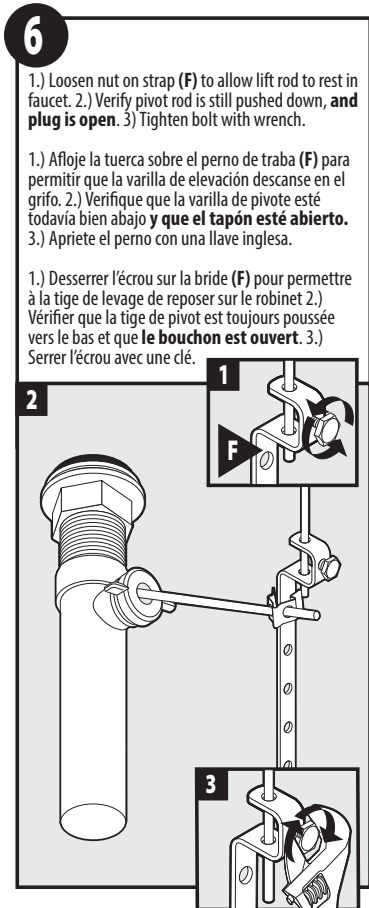




Verify **white** plastic pivot rod seat (**G**) is in place with beveled side facing out. The pivot rod (**J**) can be installed in two ways. Illustration (**5A**) shows the pivot rod (**J**) next to hole in plug (**A**). This allows the plug (**A**) to be pulled out for cleaning. Illustration (**5B**) shows the pivot rod (**J**) inserted into the hole in the plug (**A**). This prevents the plug (**A**) from being easily removed after installation. Once the pivot rod is installed (**5A** or **5B**), tighten the pivot rod nut (**K**).

Verifique que el asiento de plástico **blanco** de la varilla de pivote (**G**) esté en su sitio con la parte biselada hacia afuera. La varilla de pivote (**J**) puede ser instalada de dos formas. La ilustración (**5A**) muestra la varilla de pivote (**J**) junto al agujero en el tapón (**A**). Esto permite retirar el tapón (**A**) para su limpieza. La ilustración (**5B**) muestra la varilla de pivote (**J**) insertada en el agujero del tapón (**A**). Esto evita que el tapón (**A**) pueda ser fácilmente removido después de la instalación. Una vez instalada la varilla de pivote (**5A** ó **5B**), apriete la tuerca de la varilla de pivote (**K**).

Vérifier que le siège de tige de pivot en plastique **blanche** (**G**) est en place avec le côté biseauté orienté vers l'extérieur. La tige de pivot (**J**) peut être installée de deux façons. L'illustration (**5A**) montre la tige de pivot (**J**) à côté de l'ouverture du bouchon (**A**). Cela permet au bouchon (**A**) d'être retiré aux fins de nettoyage. L'illustration (**5B**) montre la tige de pivot (**J**) insérée dans l'ouverture du bouchon (**A**). Cela empêche le bouchon (**A**) de s'enlever facilement après l'installation. Lorsque la tige de pivot est installée (**5A** ou **5B**), serrer l'écrou de tige de pivot (**K**).



1.) Loosen nut on strap (**F**) to allow lift rod to rest in faucet. 2.) Verify pivot rod is still pushed down, **and plug is open**. 3.) Tighten bolt with wrench.

1.) Afloje la tuerca sobre el perno de traba (**F**) para permitir que la varilla de elevación descance en el grifo. 2.) Verifique que la varilla de pivote esté todavía bien abajo **y que el tapón esté abierto**. 3.) Apriete el perno con una llave inglesa.

1.) Desserrer l'écrou sur la bride (**F**) pour permettre à la tige de levage de reposer sur le robinet 2.) Vérifier que la tige de pivot est toujours poussée vers le bas et que **le bouchon est ouvert**. 3.) Serrer l'écrou avec une clé.

MOEN

Buy it for looks. Buy it for life.®

Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, Ohio 44070-8022
U.S.A.

Moen de Mexico, S.A. de C.V.
Carretera Saltillo-Monterrey KM 14.7
Ramos Arizpe, Coahuila
Mexico 25900

Moen Inc.
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7

INS10204 - 7/13
©2013 Moen Incorporated